

xpector





Welcome to the world of perfect monitoring!

The xpector is capable of making the artist's performance even better. Perfect Monitoring is crucial for a good recording. Use the two independent mixes for the artist and the engineer and advanced monitoring features to improve your recording and studio workflow.

If you want to benefit from latency-free analog monitoring, you just connect a microphone preamp output directly to direct-input and the playback signal coming from your DAW to daw-input and you are set.

Connect multiple units together using the loop-outputs and get perfect monitoring for everybody in your session.

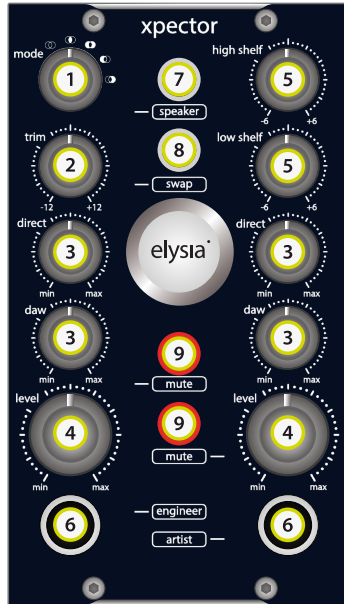
We're sure you'll be happy to know the xpector can be your perfect partner in the studio, your rehearsal space or for sessions on the go. Mix and monitor. Everywhere.

Index

(Tip: Click any page number to jump directly to that page.)

Controls	3
Connectors	5
Precautions	6
Application Examples	7
Recall Sheet	11
Technical Details	12
CE Conformity	12
Warranty Info	13
Legal Info	14
 Deutsches Handbuch	15

Controls



1 Mode

Select the monitoring mode. This setting only affects the engineer's headphones or the speaker output.

Choose between (from left to right): *Stereo, Mono, Side, Left and Right*

2 Trim

Avoids high level jumps between the engineer's headphone level and the speaker output level. With the trim controller you adjust the engineer's headphone or speakers to match the main level controller. You can trim your headphones to match the speaker's volume or vice versa, depending on **Swap** state ([page 4](#)).

Example: If your speakers are louder than the headphones, turn the trim controller to the right, to make the headphones louder.



③ DAW/Direct

Connect a stereo or mono input into the daw/direct input and use the daw/direct controller to set the level for the artist's/engineer's headphone mix. Use the loop outputs on the back for a direct mono/stereo output of the input signal.

Example: Mix between the direct and daw signal and adjust the levels of the artist's/engineer's headphone mix. Each side can have an independent mix (level between direct and daw). Set up a band mix and a vocal mix so that each user can decide how much instruments and vocals they want to hear.

④ Level

Control the level of the artist's/engineer's headphones. If the speakers are active, the engineer's level controls the level of the speakers.

⑤ High Shelf and Low Shelf Equalizer

Adjust the artist's headphone mix with a High- and Low-Shelf equalizer. The controllers determines the amount of cut (turn left) or boost (turn right) in this band.

⑥ Headphone jacks (¼ inch)

Connect your headphones to the corresponding artist/engineer side.

⑦ Speaker

Activates the speaker output (LED red). The engineer's headphones are being muted.

⑧ Swap

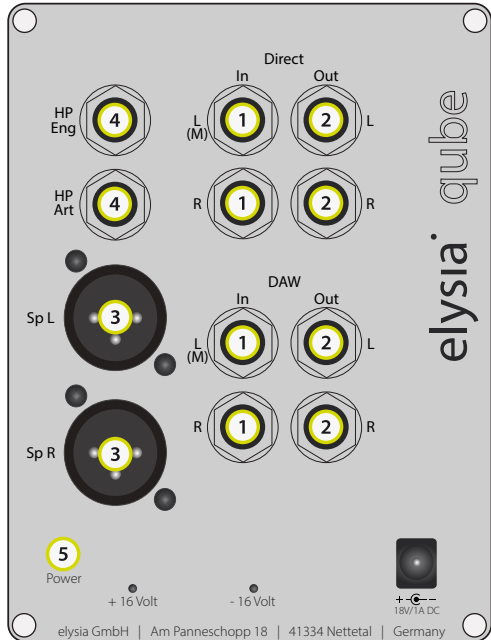
Toggles the trim controller between headphones (LED white) or speakers (LED red). You can decide, if the headphone or the speakers should act as your main volume reference level and adjust the level with the trim controller.

⑨ Mute Engineer/Artist

Mutes the artist's/engineer's headphones and the speaker output. (LED red)

Connectors (elysia xpector)

- 1 Audio inputs
(1/4" TRS phone jack)
- 2 Audio loop outputs
(1/4" TRS phone jack)
- 3 Speaker outputs
(XLR jack)
- 4 Headphone outputs
(1/4" TRS phone jack)
- 5 Power switch



Mono operation: Connect either input **L (M)** (Direct and/or DAW). If you want to use the loop outputs, connect output **L/R** (each for Direct and DAW). The mono signal is outputted both on output **L** and **R**.

Stereo operation: Connect both inputs **L/R** (Direct and/or DAW). If you want to use loop outputs, connect output **L/R** (each for Direct and DAW).

Inputs

Jack balanced:	Sleeve: ground	Tip: hot (+)	Ring: cold (-)
Jack unbalanced:	Sleeve: ground	Tip: hot (+)	Ring: ground

Outputs

XLR balanced:	Pin 1: ground	Pin 2: hot (+)	Pin 3: ground
XLR unbalanced:	Pin 1: ground	Pin 2: hot (+)	Pin 3: idle
Jack balanced:	Sleeve: ground	Tip: hot (+)	Ring: ground
Jack unbalanced:	Sleeve: ground	Tip: hot (+)	Ring: idle



Precautions



WARNING: High Volume/Level

- To protect your hearing from serious injury and your headphones from damage you should **always reduce the volume** before unmuting or changing the headphones or when switching audio sources.



WARNING: High Voltage

- The xpector qube must be connected to ground.
- Do not use a damaged power cord.
- Never place containers with liquid on the rack.
- Do not expose this device to rain or moisture.
 - Do not use this device near water.
 - Refer service to qualified service staff only.



CAUTION: Temperature

- Surfaces of the device may become hot during operation.
- Do not install this device near any heat source such as radiators, stoves or other heat sources.



CAUTION: Connecting & Mounting

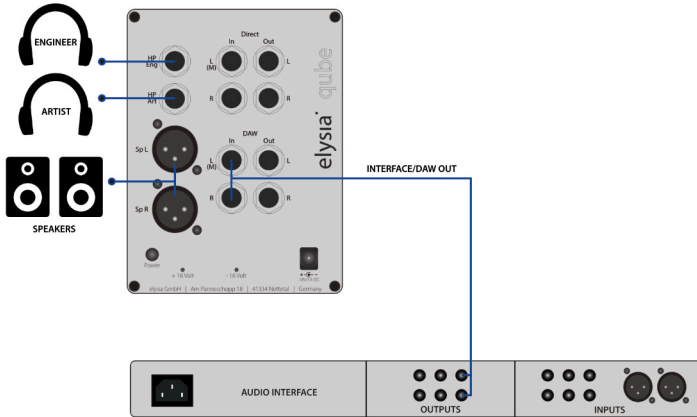
- Never connect to the output of a power amplifier.
- Do not connect mono jacks for all of the headphone outputs
- Do not apply extensive force when installing this device.
 - Use the device according to this manual only.



CAUTION: Humidity

- If this device is moved from a cold place to a warm room, condensation can occur inside the device. To avoid damaging the unit please allow it to reach room temperature before switching it on.

Application Examples:



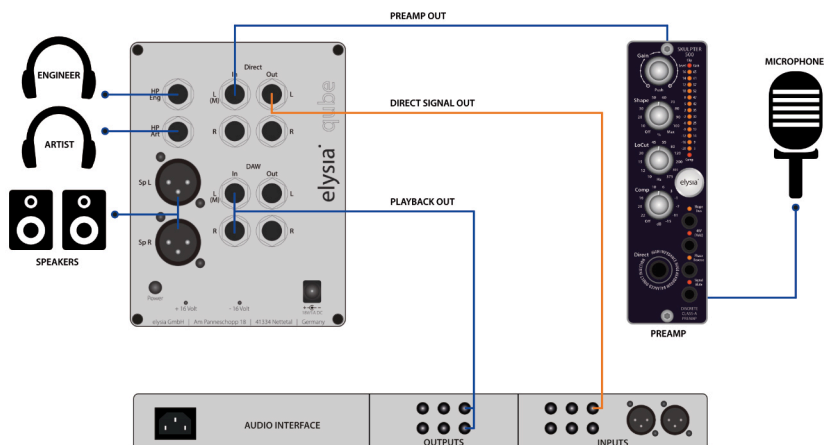
Mixing and Audiophile Listening

Sometimes it's the simple things in life that can bring you great joy. The xpector can significantly enhance your listening experience, whether you're in the studio, in a recording session, at a rehearsal or listening to music at home.

Connect the audio output of your interface or converter to the DAW input of the xpector. If you want to improve the signal on your headphones a little more, use the equalizer on the Artist page.

If you want to connect active speakers, use the XLR outputs on the engineer side and enjoy the pure audio signal using the DAW controller.

For example: If you only use the DAW input signal, turn the DAW controller all the way to the right and adjust the volume with the level controller.



Using an external Preamp | Latency-free Monitoring

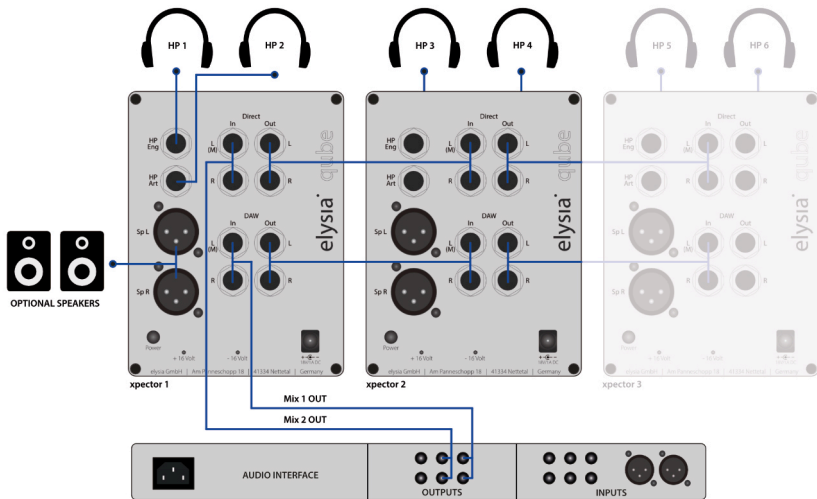
Latency has become an important issue in the digital world of recording. The xpector solves this problem with its pure analog monitoring. To give artists the best performance, connect an external preamp such as the skulpter directly to the xpector.

Use the direct input labeled L(M) for this. Connect the playback from your DAW to the DAW stereo input.

Now you can set up your personal mixes for the artist and the engineer using the two controllers (Direct and DAW).

Adjust the general volume of the headphones with the level controller.

This allows both vocals and instruments to be monitored without latency during recording.

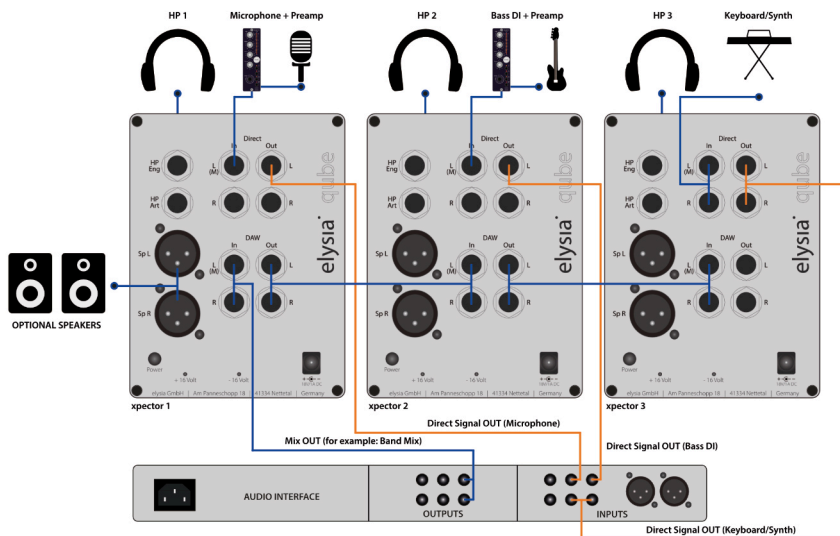


Cascading multiple units

Imagine several musicians in a session wanting a slightly different mix. Normally, you would have to provide multiple AUX channels and adjust them individually for each musician.

With the xpector, you can provide a high-quality headphone signal to many musicians at the same time, which everyone can easily adjust in the mix. You can expand the two stereo inputs of the xpector using the loop outputs and provide individual mixes in a session.

For example, you can create a band mix and a vocal mix. Connect the band mix to the DAW input and the vocal mix to the direct input. Now everyone can decide for themselves how much of each mix should be audible in their own headphones. Simple and clever.



Cascading and Direct Monitoring

The next step, once you have connected multiple xpector, is for each musician to individually mix their own instrument or voice into a mix. This is also fast and easy to implement.

We have designed the Direct Input exactly for this application. If you use an external preamp such as the skulpter or connect a DI input, the signal can be mixed into a shared band mix that the musicians share. Most of the time you want to hear your own instrument or voice more clearly, so use the direct controller to adapt the musician's own signal to their listening habits.

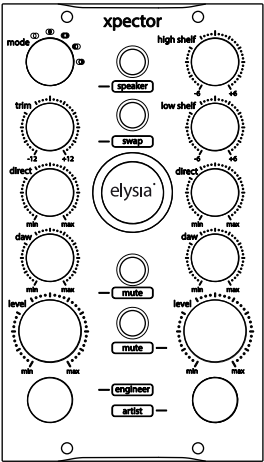
With this application, recording sessions with more than one musician are no longer a problem.

Everything is latency-free for the best performance.

Recall Sheet

elysia xpector

Version:



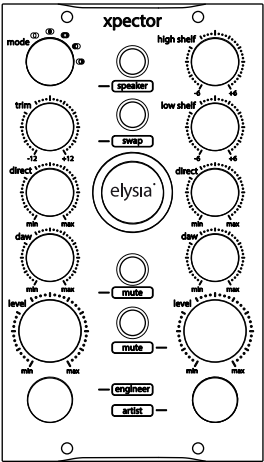
Notes:

Date:

Engineer:

Project/Song:

Version:



Notes:

You can also download the recall sheet at: www.elysia.com/downloads



Technical Details

Frequency response: <10 Hz - 400 kHz (-3.0 dB)

Maximum output power:

@22 Ohm 2 x 150mW (RMS)

@600 Ohm 2 x 150mW (RMS)

Maximum input level: +22 dBu

Maximum output level: +22dBu

Input impedance: 45 kOhm

Output impedance: 0,09 Ohm

Weight: 3,17lbs/1,46 kg

Power consumption: 9 Watts

CE Conformity



elysia GmbH, Am Panneschopp 18, 41334 Nettetal, Germany, declares with sole responsibility that this product complies with the following norms and directives:

- 2006/95/EG Low Voltage Directive (formerly 73/23/EWG or 93/68/EWG)
- 89/336/EWG EMC (Electromagnetic Compatibility) Directive
- DIN EN 55103-1 EMC of audio equipment - Emission
- DIN EN 55103-2 EMC of audio equipment - Immunity

This declaration becomes invalid by any unapproved modification of the device.

Nettetal, 01.08.2024 - Ruben Tilgner

Warranty Info

The xpector is covered by a limited warranty for a period of 2 years against defects in parts and labor from the date of purchase. Natural wear is not covered by this warranty. Repairs or replacements will not extend the warranty period.

The warranty is given to the original purchaser only and is not transferable. elysia will only give warranty on products purchased through authorized elysia dealers. The warranty will only be valid in the country of the original purchase unless otherwise pre-authorized by elysia.

All warranties become void when the product has been damaged by misuse, accident, neglect, modification, tampering or unauthorized alteration by anyone other than elysia authorized service personnel.

The warrantor assumes no liability for property damage or any other incidental or consequential damage whatsoever which may result from failure of this product. Any and all warranties of merchantability and fitness implied by law are limited to the duration of the expressed warranty.

elysia will not pay for express or overnight freight service or pay for shipments to locations outside Germany. All damages caused by transport are not covered by this warranty.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Some of the above limitations may not apply to you.



Legal Info

The information in this document is subject to change without further notice and shall not be deemed as an obligation or warranty of any kind by the manufacturer. No warranties, express or implied, are made with regard to the quality, suitability or accuracy of this document.

The manufacturer reserves the right to change the contents of this document and/or the associated products at any time without the provision of prior notice. The manufacturer shall not be held liable for damages of any kind arising from the use, or the inability to use this product or its documentation.

The information in this document is subject to copyright. All rights, technical changes and errata are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or for any purpose without the explicitly written permission of the copyright holders.

elysia and xpector are registered trademarks of elysia GmbH. Other product and brand names contained in this document are used for identification purposes only. All registered trademarks, product designations or brand names used in this document are the property of their respective owners.



This product is manufactured according to the 2002/95/EC directive. The purpose of this directive of the European Union is the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electronic equipment in order to protect health and nature. Dispose separately!



FR

Cet appareil
et ses cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



Willkommen in der Welt des perfekten Monitorings!

Der xpector ist in der Lage, die Performance des Künstlers noch besser zu machen. Perfektes Monitoring ist entscheidend für eine gute Aufnahme. Verwende die beiden unabhängigen Mixe für den Artist und den Engineer und nutze die erweiterten Monitoring-Funktionen, um deinen Aufnahme- und Studio-Workflow zu verbessern.

Wenn du von latenzfreien analogen Monitoring profitieren möchtest, schließe einfach einen Mikrofon-Preamp-Ausgang direkt an den Direct-Eingang an und das Playback-Signal, das von deiner DAW an den Daw-Eingang kommt und du bist bereit.

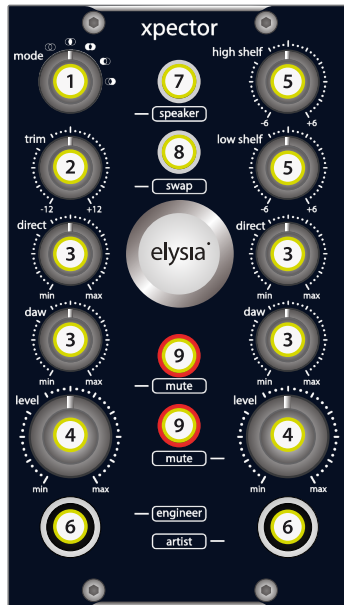
Verbinde mehrere xpector über die Loop-Ausgänge und erhalte perfektes Monitoring für alle Musiker in deiner Session. Wir sind sicher, dass der xpector dein perfekter Partner im Studio, in deinem Proberaum oder für deine nächsten Sessions sein wird.

Inhalt

(Tipp: Klicke auf die Seitenzahl, um direkt zur Seite zu springen.)

Bedienelemente	16
Anschlüsse	18
Hinweise	19
Anwendungsbeispiele	20
Recall Merkblatt	24
Technische Daten	25
CE Konformität	26
Garantie	27
 English Manual	2

Bedienelemente



1 Mode

Wählen den Monitor Modus. Diese Einstellung wirkt sich nur auf die Kopfhörer des Engineers oder den Lautsprecherausgang aus. Wähle zwischen (von links nach rechts): *Stereo, Mono, Seiten, Links und Rechts*

2 Trim

Vermeidet hohe Laustärke-Sprünge zwischen dem Kopfhörer des Engineers und den Lautsprechern. Mit dem Trim-Regler passt du die Lautstärke des Kopfhörers oder der Lautsprecher (Engineer Seite) an den Hauptlautstärkeregler (Level) an. Du kannst deine Kopfhörer an die Lautstärke des Lautsprechers anpassen oder umgekehrt, je nach **Swap**-Status (Seite 17).

Beispiel: Wenn deine Lautsprecher lauter sind als die Kopfhörer, drehe den Trim-Regler nach rechts, um die Kopfhörer lauter zu machen. (Swap Taste: Led weiß)

③ DAW/Direct

Schließe einen Stereo- oder Monoeingang an den Daw/Direct-Eingang an und nutze den Daw/Direct-Controller, um die Lautstärke für den Kopfhörer-Mix des Artists/Engineers festzulegen. Nutze die Loop-Ausgänge auf der Rückseite für einen direkten Mono/Stereo-Ausgang des Eingangssignals.

Beispiel: Mixe zwischen dem Direct und dem Daw-Signal und passe die Lautstärke des Kopfhörermixes des Künstlers/Engineers an. Jede Seite kann einen unabhängigen Mix haben (Verhältnis zwischen Direkt und DAW). Richte z.B. einen Bandmix und einen Vocalmix ein, damit jeder Musiker entscheiden kann, wie viel von den Instrumenten und Vocals er oder sie hören möchte.

④ Level

Lege die Lautstärke der Kopfhörer des Artists/Engineers fest. Wenn die Lautsprecher aktiv sind, steuert der Level-Regler des Engineer's die Lautstärke der Lautsprecher.

⑤ High Shelf und Low Shelf Equalizer

Passe den Kopfhörer-Mix des Artists mit einem High- und Low-Shelf-Equalizer an. Die Controller bestimmen die Menge der Absenkung (nach links drehen) oder Anhebung (nach rechts drehen) im jeweiligen Band.

⑥ Kopfhöreranschlüsse

Verbinde die Kopfhörer mit der entsprechenden Artist-/Engineer-Seite. Die Anschlüsse sind auf der Rückseite noch einmal gespiegelt.

⑦ Speaker

Aktiviert den Lautsprecherausgang (LED rot). Die Kopfhörer des Engineers werden stummgeschaltet.

⑧ Swap

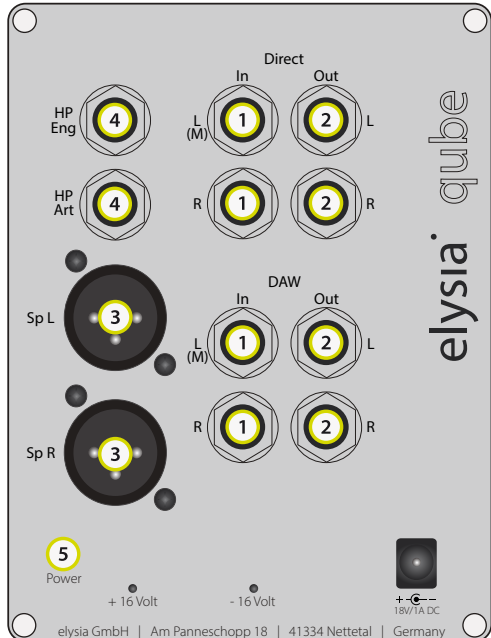
Schaltet den Trim-Regler zwischen Kopfhörern (LED weiß) oder Lautsprechern (LED rot) um. Du kannst entscheiden, ob der Kopfhörer oder die Lautsprecher als Hauptlautstärke-Referenz fungieren sollen.

⑨ Mute Engineer/Artist

Schaltet die Kopfhörer des Artists/Engineers und die Lautsprecherausgabe stumm (LED rot).

Anschlüsse (elysia xpector)

- 1 Audio-Eingänge
(6,3 mm TRS Klinke)
- 2 Audio-Loop-Ausgänge
(6,3 mm TRS Klinke)
- 3 Lautsprecher-Ausgänge
(XLR Stecker)
- 4 Kopfhörer-Ausgänge
(6,3 mm TRS Klinke)
- 5 Ein-/Ausschalter



Mono-Betrieb: Verwende jeweils einen der beiden Eingänge **L(M)** (Direct und/oder DAW) – wenn du die Loop-Ausgänge benutzen möchtest, verwende Ausgang **L/R** (für den zugehörigen Direct und/oder DAW). Das Mono Signal wird an beiden Ausgängen L und R ausgegeben.

Stereo-Betrieb: Verwende beide Eingänge **L/R** (Direct und/oder DAW). Wenn du die Loop-Ausgänge verwenden möchtest, nutze Ausgang **L/R** (für den zugehörigen Direct und/oder DAW).

Eingänge

Klinke symmetrisch	Mantel: Masse	Tip: heiß (+)	Ring: kalt (-)
Klinke unsymmetrisch:	Mantel: Masse	Tip: heiß (+)	Ring: Masse

Ausgänge

XLR symetrisch:	Pin 1: Masse	Pin 2: heiß (+)	Pin 3: Masse
XLR unsymmetrisch:	Pin 1: Masse	Pin 2: heiß (+)	Pin 3: frei
Klinke symmetrisch:	Mantel: Masse	Tip: heiß (+)	Ring: Masse
Klinke unsymmetrisch:	Mantel: Masse	Tip: heiß (+)	Ring: frei

Vorsichtsmaßnahmen



WARNUNG: HOHER LAUTSTÄRKEPEGEL

- Um dein Gehör vor schweren Verletzungen und deine Kopfhörer vor Beschädigungen zu schützen, solltest du immer die Lautstärke reduzieren, bevor du die Stummschaltung aufhebst. Das Gleiche gilt wenn du die Kopfhörer oder die Audioquelle wechselst.



WARNUNG: SPANNUNG

- Der xpector muss stets geerdet sein.
- Verwende keine defekten Anschlussleitungen.
- Stelle keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Rack.
- Es darf keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangen.
 - Benutze dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 - Reparaturarbeiten nur durch qualifiziertes Fachpersonal.



VORSICHT: TEMPERATUR

- Die Oberflächen des Geräts können im Betrieb heiß werden.
- Vermeide direkte Sonneneinstrahlung und die unmittelbare Nähe zu Heizkörpern, Heizstrahlern usw.



VORSICHT: ANSCHLUSS & MONTAGE

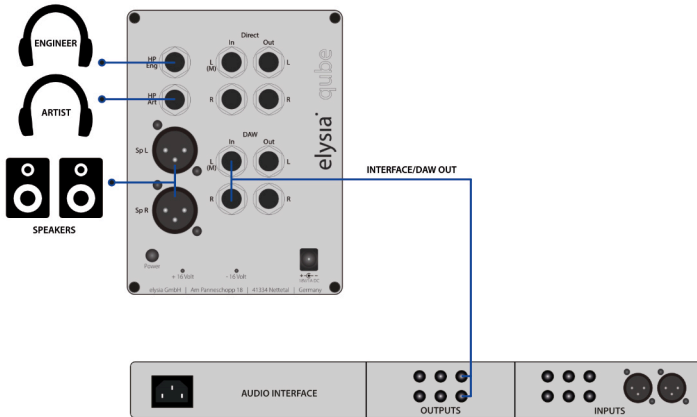
- Schließe keine Ausgänge von Leistungsverstärkern an.
- Schließe keine Mono-Kopfhörer an.
- Wende bei der Installation des Moduls keine Gewalt an.
 - Betreibe das Gerät nur entsprechend der Anleitung.



VORSICHT: KONDENSFEUCHTIGKEIT

- Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann sich im Inneren Kondensfeuchtigkeit bilden. Erst einschalten, wenn sich das Gerät auf Raumtemperatur erwärmt hat.

Anwendungsbeispiele:

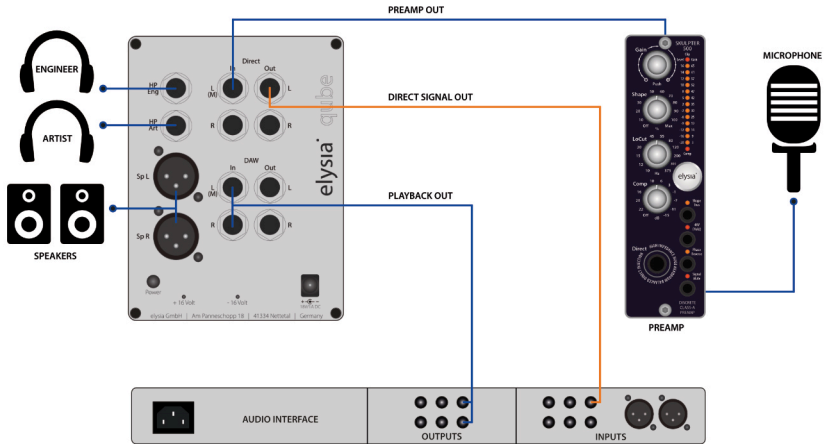


Mixing und Audiophiles Hören

Manchmal sind es die einfachen Dinge im Leben, die einem große Freude bereiten können. Der xpector kann dein Hörerlebnis erheblich verbessern, egal ob im Studio, in einer Aufnahme-Session, bei der Probe oder einfach zu Hause beim Musikhören.

Verbinde den Audioausgang deines Interfaces oder Wandlers mit dem DAW-Eingang des xpector. Kleiner Tipp: Wenn du das Signal auf deinem Kopfhörer verbessern möchtest, verwende den Equalizer auf der Artist-Seite.

Wenn du aktive Lautsprecher anschließen möchtest, verwende die XLR-Ausgänge auf der Engineer-Seite, passe die Eingangs-Lautstärke mit dem DAW-Controller an und genieße das pure Audiosignal. Beispiel: Wenn du nur das DAW-Eingangssignal nutzt, drehe den DAW-Controller ganz nach rechts und stelle die Lautstärke mit dem Level-Regler ein.



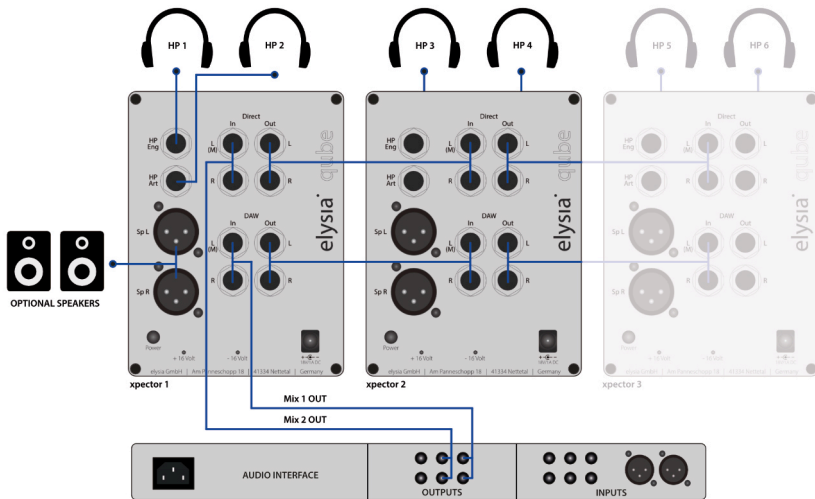
Anschluss eines externen Preamps

Latenz ist zu einem wichtigen Thema in der Welt des digitalen Recordings geworden. Der xpector löst dieses Problem durch rein analoges Monitoring.

Um Künstlern die beste Performance zu bieten, verbinde einen externen Preamp wie den skulpter direkt mit dem xpector. Verwende dafür den Direct Eingang mit der Bezeichnung L(M). Route das Playback-Signal der DAW zum DAW-Stereoeingang und los geht's.

Jetzt kannst du individuelle Mixe für den Artist und Engineer mit den beiden Controllern (Direct und DAW) einrichten. Stelle die allgemeine Lautstärke der Kopfhörer mit dem Level-Regler ein.

Dadurch können sowohl Gesang als auch Instrumente während der Aufnahme latenzfrei abgehört werden.

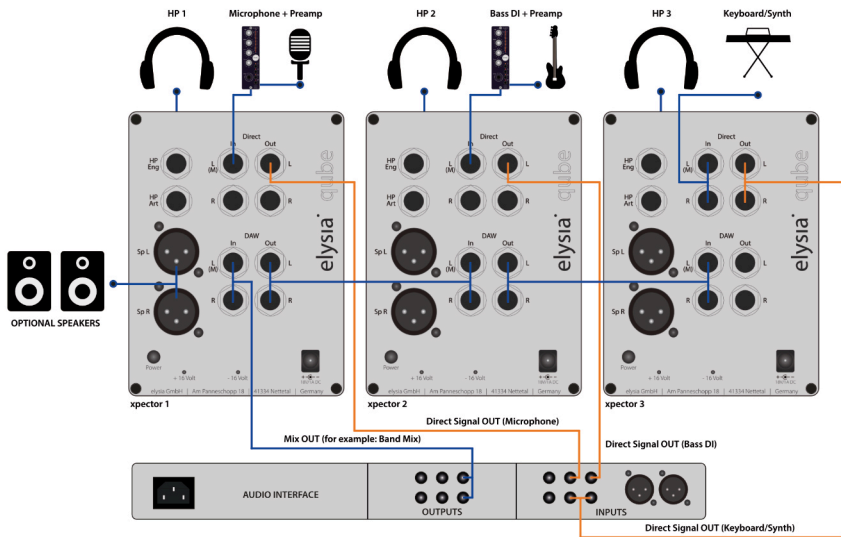


Kaskadierung mehrerer xpector

Stelle dir mehrere Musiker in einer Session vor, die sich jeweils einen etwas anderen Mix wünschen. Normalerweise müsstest du mehrere AUX-Kanäle bereitstellen und diese für jeden Musiker individuell anpassen.

Mit dem xpector kannst du vielen Musikern gleichzeitig ein hochwertiges Kopfhörersignal zur Verfügung stellen, welches jeder im Mix-Verhältnis bequem anpassen kann. Du kannst die beiden Stereo-Eingänge des xpector mit den Loop-Ausgängen erweitern und mehrere individuelle Mixe in einer Session bereitstellen.

Zum Beispiel kannst du einen Band-Mix und einen Vocal-Mix erstellen. Route den Band-Mix zum DAW-Eingang und den Vocal-Mix zum Direct-Eingang. Jetzt kann jeder selbst entscheiden, wie viel von jedem Mix im eigenen Kopfhörer hörbar sein soll. Einfach und clever.



Kaskadierung und Direktes Monitoring

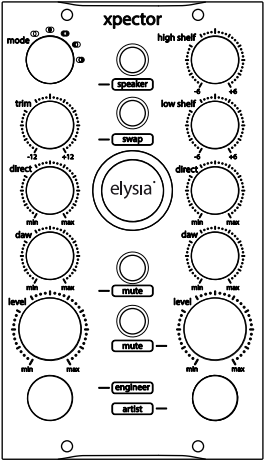
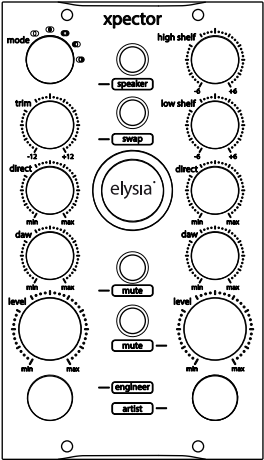
Der nächste Schritt, sobald du mehrere xpector verbunden hast, besteht darin, dass jeder Musiker individuell sein eigenes Instrument oder seine eigene Stimme zu seinem Mix hinzu mischen kann. Dies ist auch schnell und einfach zu implementieren.

Wir haben den Direct Input genau für diese Anwendung entwickelt. Wenn du einen externen Preamp wie den skulpter verwendest oder eine DI-Box anschließt, kann das Signal zu einem gemeinsamen Bandmix gemischt werden, den die Musiker teilen. Meistens möchten Musiker das eigene Instrument oder die eigene Stimme klarer hören. In diesem Fall ermöglicht der Direct-Controller, das jeweils eigene Signal an die Hörgeräten anzuweisen.

Mit dieser Anwendung sind Aufnahme-Sessions mit mehr als einem Musiker kein Problem mehr.



Recall Merkblatt

elysia xpector	Version:		Notes:		Date:
	Version:		Notes:		
					Engineer:
					Project/Song:

Recall Merkblatt herunterladen: www.elysia.com/de/downloads

Technische Daten

Frequenzumfang:	<10 Hz - 400 kHz (-3.0 dB)
Maximale Ausgangsleistung:	
@22 Ohm	2 x 150mW (RMS)
@600 Ohm	2 x 150mW (RMS)
Maximaler Eingangspegel:	+22 dBu
Maximaler Ausgangspegel (XLR Ausgänge):	+22 dBu
Eingangsimpedanz:	45 kOhm
Ausgangsimpedanz:	0,09 Ohm
Gewicht:	1,46 kg
Energieverbrauch:	9 Watt

CE Konformität



und Richtlin

Die elysia GmbH, Am Panneschopp 18, 41334 Nettetal, Deutschland, erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Gerät mit folgenden Normen und Richtlinien übereinstimmt:

- 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie (vormals 73/23/EWG bzw. 93/68/EWG)
- 89/336/EWG Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
- DIN EN 55103-1 Störaussendung von Audio-Einrichtungen
- DIN EN 55103-2 Störfestigkeit von Audio-Einrichtungen

Bei einer nicht von uns genehmigten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Nettetal, 01.08.2024 - Ruben Tilgner

Garantie

Der xpector wird mit einer auf Material- und Produktionsfehler begrenzten Garantie mit einer Laufzeit von 2 Jahren ausgeliefert. Natürliche Abnutzungserscheinungen werden durch diese Garantie nicht abgedeckt. Garantieleistungen haben keine Verlängerung der Garantiezeit zur Folge.

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum, gilt nur für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Ebenso gilt die Garantie nur für Produkte, die bei autorisierten elysia Händlern gekauft wurden. Solange keine andere schriftliche Vereinbarung mit elysia vorliegt, ist die Garantie nur in dem Land gültig, in dem das Produkt gekauft wurde.

Sämtliche Garantieansprüche erlöschen, wenn das Produkt aufgrund von unsachgemäßer Behandlung, Unfällen, Nachlässigkeit oder nicht autorisierten Modifikationen bzw. Eingriffen beschädigt wurde.

elysia übernimmt keine Verbindlichkeiten für Eigentumsbeschädigungen oder sämtliche materiellen und immateriellen Folgeschäden, die aus dem Ausfall des Produktes resultieren können.

Kosten für Overnight- oder Express-Versand sowie für den Versand außerhalb Deutschlands werden nicht von elysia getragen. Transportschäden sind von der Garantie ausgenommen.

Die Bestimmungen des deutschen Produkthaftungsgesetzes und vergleichbarer ausländischer Vorschriften bleiben, soweit unabdingbar, unberührt.

Hinweise

Die Informationen in diesem Dokument können sich jederzeit ohne weitere Vorankündigung ändern und stellen in keiner Weise eine Verpflichtung von Seiten des Herstellers dar. In Bezug auf Qualität, Eignung oder Aussagekraft für einen bestimmten Einsatz dieses Dokuments werden keinerlei direkte oder indirekte Garantien gegeben.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments und der zugehörigen Produkte jeder Zeit zu ändern, ohne zu einer Benachrichtigung verpflichtet zu sein. In keinem Fall haftet der Hersteller für Schäden jedweder Art, die aus dem Einsatz, oder der Unfähigkeit, dieses Produkts oder die Dokumentation einsetzen zu können, erwachsen. Dieses Dokument enthält Informationen, die dem Urheberrecht unterliegen. Alle Rechte, technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Kein Teil oder Auszug dieses Handbuchs darf kopiert oder gesendet werden, in irgendeiner Form oder für irgendeinen Zweck, ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers.

elysia und xpector sind eingetragene Marken der elysia GmbH. Weitere Produkt- und Markennamen, die in diesem Dokument genannt werden, dienen ausschließlich dem Zweck der Identifikation. Alle eingetragenen Warenzeichen, Produkt- oder Markennamen, die in diesem Dokument genannt werden, sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

 Dieses Produkt wurde konform zur Richtlinie 2002/95/EG gefertigt. Diese Richtlinie des europäischen Parlaments und des Rats der EU zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Inhaltsstoffe in Elektronikgeräten zu beschränken und somit einen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz zu leisten. Nicht als Hausmüll entsorgen!



Version 1.0 © 2024 elysia GmbH

elysia[•]

elysia GmbH
Am Panneschopp 18
41334 Nettetal
Germany
info@elysia.com